

**ΔΗΜΟΚΡΙΤΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΡΑΚΗΣ**  
**ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΑΓΩΓΗΣ**

**ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
**(projet pédagogique)**



**ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ ΦΟΙΤΗΤΩΝ Τ.Ε.Ε.Π.Η. και Π.Τ.Δ.Ε**  
**Γνωριμία με το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα και το γαλλικό**  
**σχολείο Θεσ/νίκης - ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ + ΔΗΜΟΤΙΚΟ**



**Μάιος 2018**

# ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Βαρσάνη Φυλλίτσα

Ζιώγα Ζωή

Θωμοπούπου Αλίκη

Ραπτοπούλου Δέσποινα

Τουμάση Σεμίνα

# ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

**A. ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ**

**B. ΟΡΓΑΝΩΣΗ**

**Γ. ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ**

**Δ. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

# **A. ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ**

**ΘΕΜΑ :** Εκπαιδευτικό ταξίδι με σκοπό την γνωριμία φοιτητών του Τ.Ε.Ε.Π.Η και Π.Τ.Δ.Ε με το γαλλικό σχολείο Θεσσ/νίκης και με το Γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα.

### **Παράλληλες δραστηριότητες:**

- ενημέρωση για μεταπτυχιακές σπουδές στην Γαλλία.
- επίσκεψη στο Γαλλικό Ινστιτούτο
- επίσκεψη στο γαλλικό βιβλιοπωλείο LIVRE OUVERT

**ΚΟΙΝΟ** : 23 φοιτητές 4<sup>ου</sup> εξαμήνου 12 ΤΕΕΠΗ και 11 ΠΤΔΕ + 1 διδάσκουσα της Γαλλικής γλώσσας + 1 Γαλλίδα μεταπτυχιακή φοιτήτρια, σταζιέρ στο «Σπίτι της Αντουανέττας»

**ΔΙΑΡΚΕΙΑ** : 12/02/2018 – 30/03/2018

# ΣΤΟΧΟΙ

## ΓΕΝΙΚΟΙ

Δημιουργία κινήτρων για την εκμάθηση της Γαλλικής γλώσσας και την αξιοποίηση της γλώσσας ειδικότητας, μέσα από επισκέψεις και δράσεις άμεσου επαγγελματικού ενδιαφέροντος.

# ΕΙΔΙΚΟΙ

## Α. ΓΝΩΣΤΙΚΟΙ

- Απόκτηση γνώσεων πάνω στην οργάνωση και τη λειτουργία του Γαλλικού Εκπαιδευτικού Συστήματος.
- Βελτίωση επιπέδου Γαλλικής γλώσσας και γλώσσας ειδικότητας.



## Β. ΨΥΧΟΚΙΝΗΤΙΚΟΙ - ΕΓΚΑΡΣΙΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ

- Χρήση νέων τεχνολογιών (διαδίκτυο, ψηφιακή κάμερα, power point, κινητά τηλέφωνα, tablet ...)
- Ανάπτυξη μεθοδολογικών δεξιοτήτων (αναζήτηση, επιλογή, οργάνωση και παρουσίαση των πληροφοριών, φύλλα παρατήρησης και χρήση ερωτηματολογίων και συνεντεύξεων)

## Γ. ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟΙ

- Ανάπτυξη στάσεων, συμπεριφορών και παιδαγωγικών αξιών όπως : συνεργασία, υπευθυνότητα, αυτοπεποίθηση, σεβασμός, αυτονομία, κοινωνικότητα
- Ανάπτυξη δημιουργικότητας

# ΠΗΓΕΣ – ΥΛΙΚΟ

- Συνέντευξη με διευθυντή, δασκάλες
- Παρατήρηση τάξης (φύλλα παρατήρησης)
- Εκπαιδευτικό υλικό του σχολείου
- Internet: πρόγραμμα σπουδών Γαλλικού Υπουργείου Παιδείας, εγκύκλιοι
- Μαθήματα γλώσσας ειδικότητας

# ΤΕΛΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ

1. Power point 1 : παρουσίαση του σχεδίου εργασίας
2. Power point 2 : παρουσίαση του Γαλλικού Εκπαιδευτικού Συστήματος
3. Power Point 3 : παρουσίαση Γαλλικού Σχολείου Θεσσ/νίκης Δημοτικού – Νηπιαγωγείου
4. Power Point 4 : Φωτογραφικό υλικό με υπότιτλους

# **B. ΟΡΓΑΝΩΣΗ**

# ΔΡΑΣΕΙΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ

- Επικοινωνία με τους Προέδρους των Τ.Ε.Ε.Π.Η και Π.Τ.Δ.Ε και με τον διευθυντή του Σχολείου
- Οργάνωση μουσικής εκδήλωσης με σκοπό την οικονομική ενίσχυση της εκδρομής (Cafe de Paris)
- Οργάνωση επισκέψεων και δράσεων στο Γαλλικό Ινστιτούτο/Γαλλικό Σχολείο
- Μαθήματα γλώσσας ειδικότητας στοχευμένων στο Γαλλικό Εκπαιδευτικό Σύστημα (από την διδάσκουσα και την Γαλλίδα φοιτήτρια)

# ΟΜΑΔΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

1. Παρουσίαση πρότζεκτ
2. Εκπαιδευτικό Σύστημα Γαλλίας
3. Γαλλικό Σχολείο Θεσσ/νίκης
4. Φωτογραφικό πανόραμα
5. Απομαγνητοφώνηση- μετάφραση συνεντεύξεων
6. Επεξεργασία φύλλων παρατήρησης
7. Ανάλυση ερωτηματολογίου αξιολόγησης

**Γ. ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ**



## Πέμπτη 29 Μαρτίου

### Group A

**8h 30 - 15h30 : Παρατήρηση τάξης** (με φύλλα παρατήρησης)

**11h30- 13h15 : διάλειμμα** (γεύμα προσφορά Γαλλικού Προξενείου)

### **4 ομάδες από 3 φοιτητές : 12 άτομα**

GA1 : 3 φοιτητές : Classe TPS-PS    μικρά νήπια

GA2 : 3 φοιτητές : Classe MS-GS    μεσαία + μεγάλα νήπια

GA3 : 3 φοιτητές : Classe CP    1<sup>η</sup> Δημοτικού

GA4 : 3 φοιτητές : Classe CE1-CE2    2<sup>α</sup> + 3<sup>η</sup> Δημοτικού

## **Groupe B**

### **Δραστηριότητες :**

**9h30-10h30** : παρακολούθηση παρουσίασης των σπουδών στη Γαλλία και της λειτουργίας του Γαλλικού Ινστιτούτου (κ. Ilham Belhabib )

**10h30-11h30** : επίσκεψη στο γαλλικό βιβλιοπωλείο Livre ouvert

**11h30- 13h15** : διάλειμμα (γεύμα προσφορά Γαλλικού Προξενείου)

**13h15-14h00** : συνάντηση και συνεντεύξεις με την κ. Christine Laporte Tsakalidis, παιδαγωγική υπεύθυνη και τον κ. Philippe Marsé, Διευθυντή του γαλλικού σχολείου.

**14h00-15h30** :

Επισκόπηση εκπαιδευτικού υλικού, βιβλίων, εγκυκλίων και προγραμμάτων σπουδών

## Παρασκευή 30 Μαρτίου

Οι δύο ομάδες Groupe A + Groupe B  
λειτουργήσαν εναλλάξ.

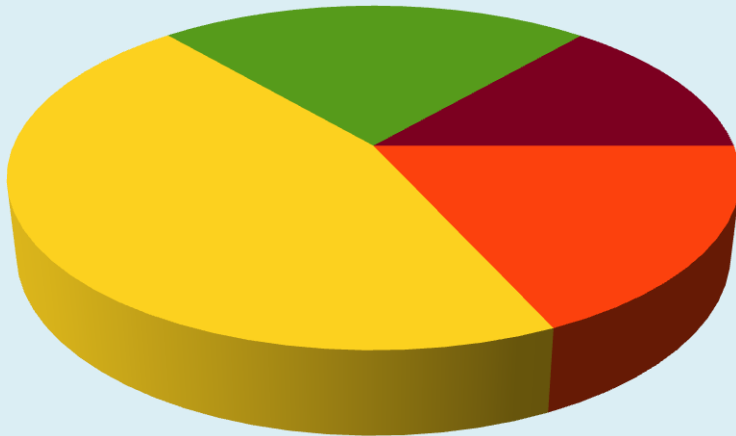
**15.30 :**

Συνάντηση στην αίθουσα συναντήσεων και  
συμπλήρωση ερωτηματολογίων αξιολόγησης.

# **Δ. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

# ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

1) Κατα τη διάρκεια του πρότζεκτ έκανα πρόοδο στη Γαλλική Γλώσσα Ειδικότητας;



■ Καθόλου (0%)

■ Λίγο (18,2%)

■ Μέτρια (45,5%)

■ Πολύ (22,7%)

■ Πάρα πολύ (13,6%)

## • **Αν ναι, με τι τρόπο;**

- ✓ Με συχνή επαφή με την γλώσσα (οπτικοακουστικά)
- ✓ Με προσπάθεια παρακολούθησης του τρόπου χρήσης, ομιλίας της γλώσσας
- ✓ Με ανάσυρση των ήδη υπάρχουσών γνώσεων
- ✓ Με την παραγωγή της γλώσσας
- ✓ Δεν απάντησαν

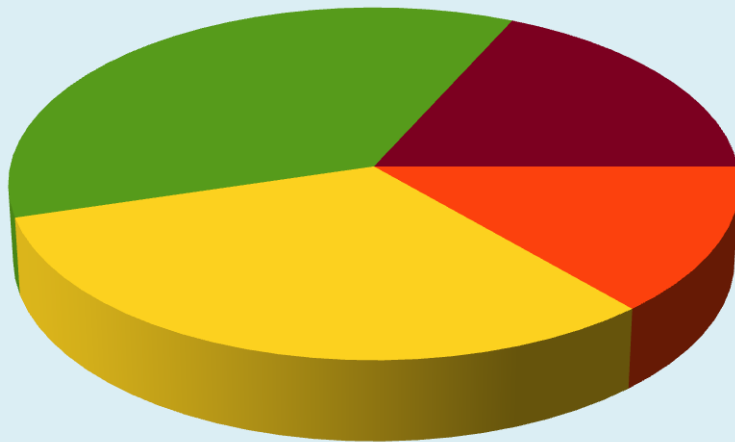
# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

2) Μετά το πρότζεκτ η επιθυμία να μάθω τη Γαλλική Γλώσσα είναι:



# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

3) Τα μαθήματα προετοιμασίας βοήθησαν τη μετέπειτα δράση:

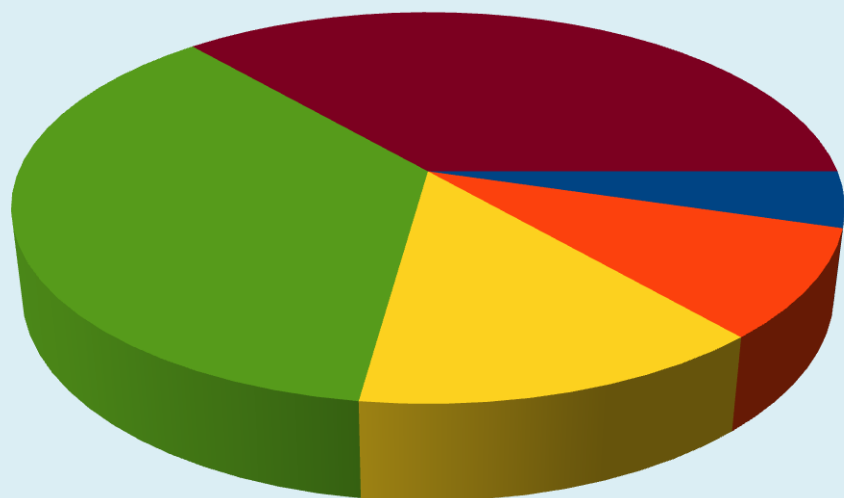


- Καθόλου (0%)
- Λίγο (13,6%)
- Μέτρια (31,8%)
- Πολύ (36,4%)
- Πάρα πολύ (18,2%)

- **Αν ναι, με τι τρόπο;**
  - ✓ Εξειδίκευση στο λεξιλόγιο
  - ✓ Βοήθεια στην κατανόηση της γαλλικής γλώσσας και του γαλλικού συστήματος
  - ✓ Γνώση και προετοιμασία της επικείμενης κατάστασης
  - ✓ Δεν απάντησαν
  - ✓ Ανάσυρση των ήδη υπάρχουσών γνώσεων

# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

4) Η συμμετοχή της Γαλλίδας σταζιέρ ήταν βοηθητική;



■ Καθόλου (4,6%)

■ Λίγο (9%)

■ Μέτρια (13,6%)

■ Πολύ (36,4%)

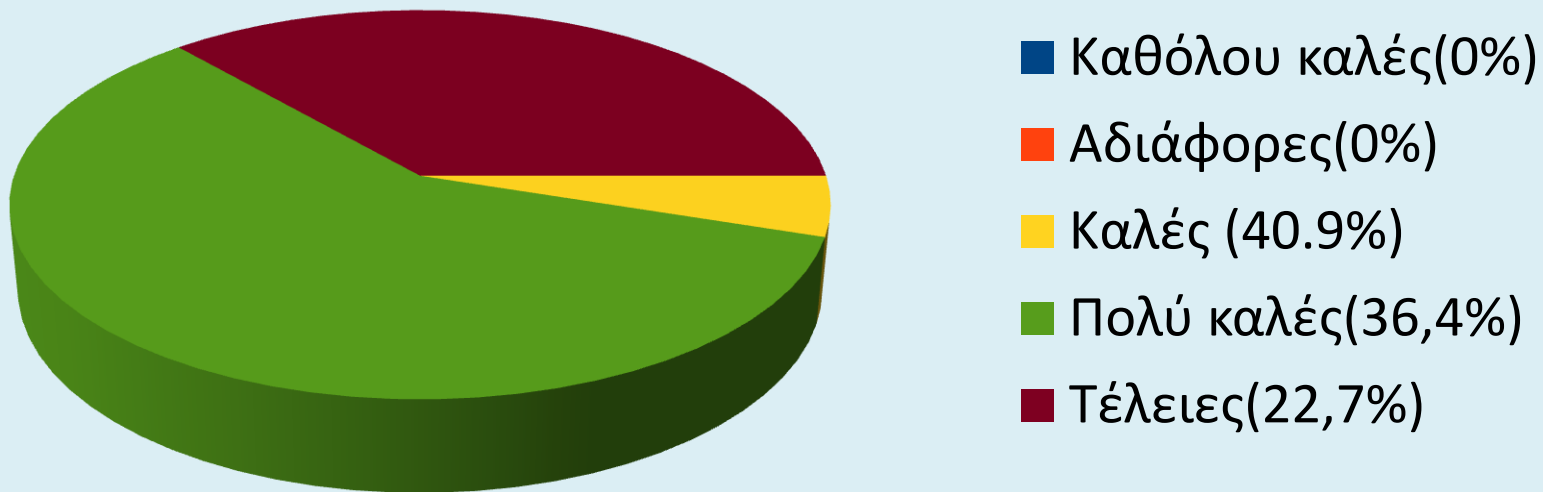
■ Πάρα πολύ (36,4%)

- **Αν ναι, για ποιο λόγο;**
- Βοήθεια στην επικοινωνία με τους γαλλόφωνους διδάσκοντες και στην παρακολούθηση των μαθημάτων
- Παρουσίαση και πρώτη επαφή με το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα
- Αίσθημα εμπιστοσύνης για την εγκυρότητα της γλωσσικής επάρκειας
- Δεν υπήρχε αλληλεπίδραση



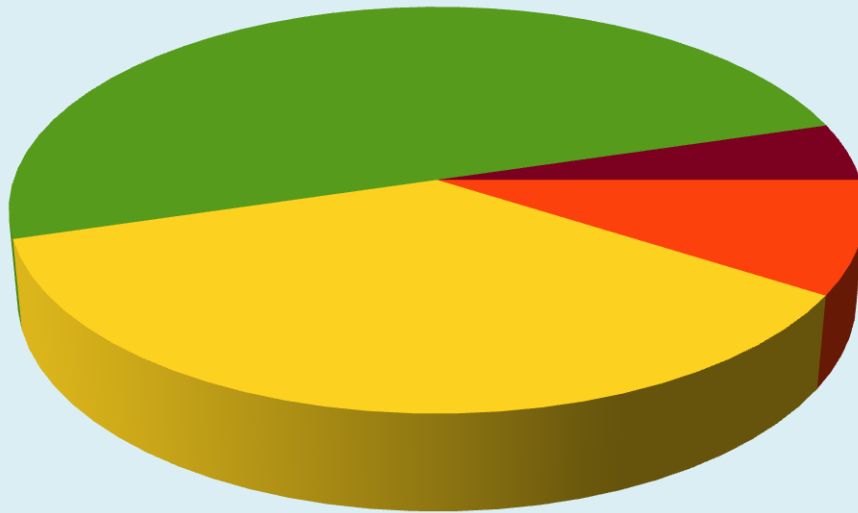
# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

5) Πώς ήταν οι σχέσεις σας με την ομάδα;



# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

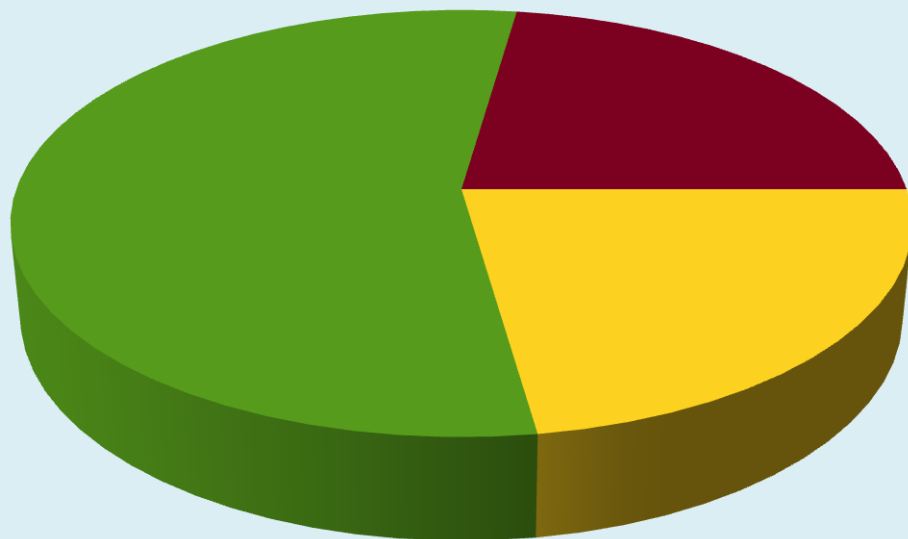
6) Πώς ήταν οι σχέσεις σας με τη σταζιέρ;



- Καθόλου καλές (0%)
- Αδιάφορες(9%)
- Καλές (36,4%)
- Πολύ καλές(50%)
- Τέλειες (4,6%)

# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

7) Πώς ήταν οι σχέσεις σας με τη συντονίστρια;



■ Καθόλου καλές ( 0%)

■ Αδιάφορες (0%)

■ Καλές (22,7%)

■ Πολύ καλές (54,6%)

■ Τέλειες (22,7%)

# ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΤΖΕΚΤ 2018

## Αναφέρατε 3 αρνητικά σημεία του πρότζεκτ

- ❖ *Δυσκολία κατανόησης του υψηλού επιπέδου της γαλλικής γλώσσας*
- ❖ *Έντονη κόπωση και άγχος για την διεξαγωγή της εργασίας*
- ❖ *Έλλειψη συνεργασίας ανάμεσα στους φοιτητές*
- ❖ *Αδράνεια και απειθαρχία ορισμένων φοιτητών κατά τον σχεδιασμό*
- ❖ *Δεν απάντησαν*
- ❖ *Έλλειψη χρόνου εμπλοκής στην μαθησιακή διδασκαλία*
- ❖ *Δεν απάντησαν σωστά*

## **Αναφέρατε 3 θετικά σημεία του πρότζεκτ**

- ❖ **Επαφή με το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα και τον γαλλικό πολιτισμό**
- ❖ **Εξοικείωση με την γαλλική γλώσσα και τον τρόπο διδασκαλίας της**
- ❖ **Εμπειρία**
- ❖ **Συνεργατικότητα και κοινωνικοποίηση**
- ❖ **Ώθηση για επακόλουθες σπουδές**
- ❖ **Θετικών συναισθημάτων για το μαθησιακό περιβάλλον του σχολείου**
- ❖ **Ανάσυρση γνώσης**
- ❖ **Επαφή με την κτιριακή υποδομή**
- ❖ **Δεν απάντησαν σωστά**



**MERCI DE VTRE ATTENTION !!!**